

Référence 5520

Calibre AL 30-660 S C FUS



Montre-bracelet à remontage automatique.
Alarm Travel Time.

Quintessence de la montre de voyage, l'Alarm Travel Time référence 5520 est déclinée dans une nouvelle version « bicolore » avec boîtier en or rose marié à quatre tubes de poussoirs en gris et à un cadran gris « soleil ». Cette Grande Complication avec calibre AL 30-660 S C FUS à remontage automatique assorti de quatre brevets allie le système exclusif d'affichage d'un second

fuseau horaire Travel Time (avec date indexée sur l'heure locale) à un mécanisme d'alarme sur 24 heures doté d'un marteau frappant sur un timbre classique. Les deux poussoirs Travel Time et le poussoir à 2h servant à activer/désactiver l'alarme sont munis d'un dispositif breveté de sécurité par verrouillage.

Indicateurs, fonctions et corrections



INDICATEURS ET FONCTIONS

- 1- HEURE LOCALE
- 2- HEURE DU DOMICILE
- 3- MINUTES
- 4- SECONDES
- 5- DATE
- 6- HEURE D'ALARME
- 7- INDICATION JOUR/NUIT DE L'ALARME
- 8- INDICATION ON/OFF DE L'ALARME
- 9- INDICATION JOUR/NUIT POUR L'HEURE LOCALE
- 10- INDICATION JOUR/NUIT POUR L'HEURE DU DOMICILE

POUSSOIRS ET CORRECTEURS

- A- ALARME ON/OFF
- B- CORRECTION DE L'HEURE LOCALE : 1 PRESSION = +1 HEURE
- C- CORRECTION DE L'HEURE LOCALE : 1 PRESSION = -1 HEURE
- D- CORRECTION DE LA DATE (5)

COURRONTE À TROIS POSITIONS

- I- REMONTAGE DE L'ALARME (SENS HORAIRE)
REMONTAGE DU MOUVEMENT (SENS ANTIHORAIRE)
- II- RÉGLAGE DE L'HEURE DE L'ALARME (PAR SAUTS DE 15 MINUTES,
EN AVANT ET EN ARRIÈRE)
- III- MISE À L'HEURE

Réglages

Préparation aux réglages

Effectuez un remontage manuel avant toute correction ou manipulation (20 tours de couronne dans le sens antihoraire).

Pour avoir la certitude d'effectuer les réglages dans la bonne plage horaire, réglez votre montre sur 7h du matin en prenant comme repère l'indication jour/nuit (LOCAL) (affichage blanc).

Double fuseau horaire

Votre montre possède deux aiguilles centrales des heures :

- l'aiguille pleine dotée d'un revêtement luminescent indique l'heure locale (emplacement actuel).
- l'aiguille évidée indique l'heure du domicile (lieu de résidence ou de travail habituel)

Lorsque vous vous trouvez dans votre lieu de résidence habituel (domicile), ces deux heures étant identiques, les deux aiguilles, parfaitement superposées, n'en font qu'une.

Lorsque vous changez de fuseau horaire, vous pouvez régler l'aiguille de l'heure locale vers l'avant ou vers l'arrière, par crans d'une heure, à l'aide des poussoirs correcteurs logés à 8h et à 10h sur le flanc du boîtier. Pendant ce temps, l'aiguille ajourée continue d'indiquer l'heure du domicile.

Cette fonction utile est judicieusement complétée par deux indications jour/nuit identifiées par les inscriptions LOCAL et HOME . Ces petits guichets permettent de savoir à quel moment de la journée vit chacun des deux fuseaux horaires affichés.

IMPORTANT: les poussoirs correcteurs de l'heure locale ainsi que celui de l'alarme on/off disposent d'un système de sécurité breveté évitant tout dérèglement accidentel de l'heure locale et de l'alarme. Pour les activer, veuillez d'abord les déverrouiller en les tournant d'un quart de tour dans le sens antihoraire. Lorsque le réglage de l'heure locale est terminé ou lorsque l'alarme a été activée ou désactivée, veuillez verrouiller les poussoirs correcteurs en les tournant d'un quart de tour dans le sens horaire.

Réglage de l'alarme



Réglage de l'heure locale



Verrouiller:

¼ tour dans le sens horaire

Déverrouiller:

¼ tour dans le sens antihoraire

Mise à l'heure – heure du domicile

L'heure de référence de votre montre est l'heure du domicile. Pour effectuer une mise à l'heure, commencez par déverrouiller les poussoirs correcteurs «+» et «-» (en les tournant d'un quart de tour dans le sens antihoraire) puis pressez sur un des deux poussoirs autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que les deux aiguilles des heures (évidée et pleine) soient superposées et que les deux indications jour/nuit (HOME) et (LOCAL) affichent la même couleur.

Tirez ensuite doucement la couronne en position 3 et déplacez les aiguilles vers l'avant ou vers l'arrière. L'indication jour/nuit dans le guichet (HOME) permet de contrôler si vous avez réglé votre montre dans la bonne plage horaire (blanc = de 6 h à 18 h ; bleu = de 18 h à 6 h).

Une fois l'heure ajustée, veillez à repousser la couronne contre le boîtier et verrouillez les poussoirs correcteurs (en les tournant d'un quart de tour dans le sens horaire).

Affichage d'un second fuseau horaire - heure locale

Avant de régler l'affichage d'un second fuseau horaire, contrôlez – à l'aide de l'indication jour/nuit (HOME) – que les deux aiguilles des heures superposées indiquent l'heure du domicile dans la bonne plage horaire, en distinguant par exemple 8 h du matin et 20 h.

Afin de déplacer l'aiguille de l'heure locale, procédez comme suit :

- vous voyagez vers l'est: déverrouillez le poussoir correcteur «+» situé à 8h puis actionnez-le pour faire avancer l'aiguille pleine du nombre d'heures correspondant au décalage horaire entre les deux fuseaux
(une pression = +1 heure);
- vous voyagez vers l'ouest: déverrouillez le poussoir correcteur «-» situé à 10h puis actionnez-le pour faire reculer l'aiguille pleine du nombre d'heures correspondant au décalage horaire entre les deux fuseaux
(une pression = -1 heure);
- Au passage à minuit dans un sens ou un autre, la date avancera ou reculera d'autant;
- vous poursuivez votre voyage en traversant de nouveaux fuseaux horaires, répétez alors la même opération au moyen du poussoir correcteur «+» ou «-».

Lorsque les deux aiguilles centrales des heures sont décalées, l'aiguille évidée continue d'afficher l'heure du domicile et le guichet jour/nuit (HOME) vous indique s'il fait jour ou nuit dans votre fuseau de domicile.

Une fois de retour dans votre fuseau de domicile, il vous suffit de superposer à nouveau les deux aiguilles des heures en pressant autant de fois que nécessaire sur le poussoir correcteur «+» ou «-». Veillez alors à ce que les deux indications jour/nuit (HOME) et (LOCAL) affichent la même couleur. N'oubliez pas de verrouiller les poussoirs correcteurs en les tournant d'un quart de tour dans le sens horaire.

Correction de la date

La date de votre montre est indexée sur l'heure locale. Pour corriger la date, pressez autant de fois que nécessaire sur le correcteur situé entre 6h et 7h jusqu'à l'affichage de la date désirée.

Pour actionner le correcteur, utilisez exclusivement le crayon de fonction fourni avec la montre. Tout autre outil risquerait d'endommager votre garde-temps.

IMPORTANT: Le mécanisme de saut de date étant en prise entre 22 h et 2 h du matin, un isolateur empêche alors la correction et le réglage de la date.

Réglage de l'heure de l'alarme

L'heure de l'alarme, tout comme la date, est indexée sur l'heure locale (aiguille pleine).

L'heure de l'alarme peut être programmée de quart d'heure en quart d'heure et au maximum 23 heures à l'avance.

Pour régler l'heure de l'alarme, tirez la couronne en position 2, puis tournez-la dans un sens ou dans l'autre jusqu'à l'affichage de l'heure désirée dans le double guichet à 12h. L'indicateur jour/nuit situé juste sous le guichet vous permet de contrôler si l'heure affichée correspond à 1h du matin (indicateur bleu de 18h à 6h) ou à 13h (indicateur blanc de 6h à 18h). Une fois l'heure de l'alarme programmée, repoussez la couronne contre le boîtier (position 1).

Vous pouvez directement programmer une nouvelle heure d'alarme dès que la montre a terminé sa sonnerie. Si vous souhaitez réactiver l'alarme pour la même heure le lendemain, il faudra toutefois attendre 60 minutes.

Activation/désactivation de l'alarme

IMPORTANT: l'alarme ne peut être activée que lorsque le bâillet de sonnerie est complètement remonté.

Afin de pouvoir activer l'alarme, veillez à toujours remonter le mécanisme de sonnerie au maximum. Si le remontage n'est pas complet, l'alarme ne pourra pas être activée. Le remontage du bâillet de sonnerie s'effectue en tournant la couronne à 4h dans le sens horaire. La couronne doit pour cela être poussée contre le boîtier en position 1.

Votre montre étant équipée d'une couronne dynamométrique, vous saurez que le bâillet de sonnerie est complètement remonté lorsque vous sentirez ou entendrez une succession de petits « clics ».

Pour activer l'alarme, déverrouillez le poussoir d'alarme à 2h (en le tournant d'un quart de tour dans le sens antihoraire), puis pressez sur ce même poussoir. Le guichet en forme de cloche passe alors de noir à blanc. Si cela n'est pas le cas, alors le bâillet de sonnerie n'a pas été suffisamment remonté. N'oubliez pas de verrouiller le poussoir (en le tournant d'un quart de tour dans le sens horaire) afin d'éviter de désactiver l'alarme par accident.

Une fois que l'alarme a sonné, il est impératif de remonter entièrement le bâillet de sonnerie avant de pouvoir réactiver le mécanisme d'alarme.

Sonnerie de l'alarme

Quand arrive l'heure programmée, l'alarme se met à sonner à un rythme régulier pour une durée totale d'environ 35 secondes. Il est également possible de l'arrêter en pressant sur le poussoir on/off de l'alarme à 2h après l'avoir déverrouillé. A la fin de la sonnerie ou lorsqu'on l'arrête à l'aide du poussoir, le guichet en forme de cloche passe de blanc à noir.

Recommandations

ÉTANCHÉITÉ

Votre montre est dotée de joints et de fermetures conçus pour protéger le mouvement de la poussière, de l'humidité et de tout risque de détérioration en cas d'immersion. Nous vous suggérons toutefois d'éviter qu'elle n'entre en contact avec de l'eau si elle est munie d'un bracelet en cuir.

Il est par ailleurs recommandé de faire effectuer un test d'étanchéité sur votre montre chaque année. Cette procédure simple ne prend que quelques minutes dans un point de vente équipé à cet effet.

ENTRETIEN

Il est recommandé de faire entretenir votre montre tous les 8 à 10 ans. Nous vous suggérons pour cela de la remettre à un agent agréé Patek Philippe qui se chargera de l'envoyer à Genève où sont exclusivement entretenus les montres à sonnerie. Vous serez ainsi assuré que votre montre sera contrôlée par un maître horloger qualifié chez Patek Philippe, à Genève. L'horloger démontera alors intégralement le mouvement, nettoiera tous ses composants, le vérifiera et le lubrifiera lors de son remontage. Après avoir testé le bon fonctionnement de la montre et procédé, si nécessaire, au réglage de l'échappement, il gardera la montre au moins deux semaines supplémentaires afin d'en régler la marche. Le boîtier et la boucle seront polis à votre convenance et votre montre vous sera retournée

en parfait état. Ce service prendra plusieurs semaines, selon la procédure établie pour répondre aux normes de qualité Patek Philippe. Pour toute question relative à l'entretien de votre montre, vous pouvez prendre contact avec nos distributeurs, notre Service Clients International à Genève, ou consulter notre site internet www.patek.com.

REMONTAGE

Ce sont les actions du poignet qui arment le système de remontage de votre montre automatique. Hors poignet et complètement remontée, elle bénéficie d'une réserve de marche de 52 heures maximum. Si, pour être restée trop longtemps au repos, votre montre s'est arrêtée, il convient de la remonter manuellement en donnant environ 20 tours de couronne dans le sens antihoraire.

Il est préférable de remonter votre montre hors poignet, afin de ne pas exercer sur la couronne de pressions latérales qui, répétées au fil des années, risqueraient d'endommager le tube de la couronne de remontoir.

Il en est de même pour la mise à l'heure et le réglage de l'heure de l'alarme, pour lesquels nous vous recommandons de n'utiliser que deux doigts et de faire levier avec l'ongle pour tirer la couronne de remontoir.

CHANGEMENT DU FOND

Votre montre est livrée avec un fond en verre saphir et un fond plein interchangeables. Seul un horloger habilité par Patek Philippe à Genève pourra effectuer ce changement.

POINÇON PATEK PHILIPPE

Label de qualité globale, le Poinçon Patek Philippe s'applique à l'ensemble de la montre finie, en englobant à la fois le mouvement, le boîtier, le cadran, les aiguilles, les poussoirs, les bracelets, les fermoirs, ainsi que l'ensemble des éléments concourant à la bonne marche ou à l'esthétisme d'un garde-temps. Couvrant à la fois les aspects techniques, fonctionnels et esthétiques, il ne met pas seulement en valeur la bienfacture de la montre, mais également sa précision, sa fiabilité, ainsi que la qualité du service. Il intègre par là même tous les savoir-faire et signes distinctifs liés à la conception, à la fabrication et à l'entretien à long terme d'un garde-temps d'exception.

Caractéristiques du mouvement



CALIBRE :	AL 30-660 S C FUS
DIAMÈTRE:	31 MM
ÉPAISSEUR :	6,6 MM
NOMBRE DE COMPOSANTS :	574
NOMBRE DE RUBIS :	52
RÉSERVE DE MARCHE :	MAX. 52 HEURES
MASSE OSCILLANTE :	ROTOR CENTRAL EN OR 21 CARATS, REMONTAGE UNIDIRECTIONNEL
BALANCIER :	GYROMAX®
FRÉQUENCE:	28 800 ALTERNANCES PAR HEURE (4 HZ)
SPIRAL :	SPIROMAX®
SIGNE DISTINCTIF :	PONÇON PATEK PHILIPPE